

Волынское Губернское
Правление

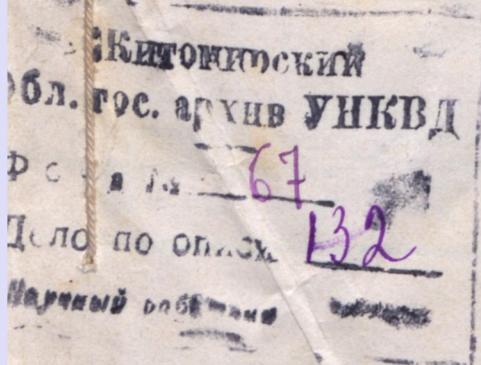
Детское Томдение

Дело № 1331.

Оприсягти русского подданства
Марией Курдзель.

Начата 30 августа 1914 года
Окончено 7 октября 1915 года

на 18 листах.





1880-1914
ПРАВЛЕНИЕ.
1880-1914 №

11856

27 АВГ 1914

Это Превосходительству
Господину Волынскому Губернатору

ВОЛЫНСКИЙ
ВИЦЕ-ГУБЕРНАТОРЪ
30 АВГ. 1914

1331
Ганч.

Приложение

Марии Алексеевны
Курдзель, австрий-
ской подданной (из Гали-
ции) проживающей в с.
Эмилево Волынск. уезд.

Именем генерал-губернатора просим Ваше
Превосходительство, разрешить имя Марии
Алексеевны Курдзель 55 лет и сыновьям
имени: Андрею 24^х лету, Никодиму 22 и
Якову 19 л. Дмитриевны Курдзель перейти
в Русское подданство.

Мы вниманием следим выхода из Галиции
1892 года и проживаем до сего времени в России
и помимо этого подтверждено подданство с прине-
ятием настав в Русское подданство, а настояще проше-
ние подано на основании нового предписания для ино-
странных подданных.

Прошу помочь М. А. Курдзель, а
за нее неграмотную по чинам просить расписать сии
ея

А. Ф. Курдзель.

М. В. Д.
ВОЛЫНСКОЕ
ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНИЕ.

Отделение I.

Столъ 2.

Сентябрь 1914 г.

№ 740

г. Житомиръ.

Дѣло № 1331
1914.



Новому гражданину Исправнику.
Губернское Правление просить Ваше Высокоблагородие
доставить о жительствующемъ въ г. Житомирѣ
граждане Российской империи

поддан^{ной} погранической
Курзенъ

свѣдѣнія по указаннымъ на оборотѣ сего вопросамъ

Кромѣ того, истребовать отъ просителя: во 1-хъ метрики
о рождении всѣхъ его дѣтей, **оплаченныя установленнымъ гер-
бовыми сборами** и подписи о согласіи на вступленіе въ рус-
ское подданство тѣхъ изъ нихъ, коимъ исполнилось 12 лѣтъ
отъ роду,—въ томъ случаѣ, если проситель ходатайствуетъ о
принятіи его въ русское подданство съ семействомъ, и во 2-хъ,
если названный иностранецъ перешелъ изъ одного въроиспо-
вѣданія въ другое (п. 3 вопроснаго листа), то истребовать отъ
него документъ, удостовѣряющій такой его переходъ въ дру-
гую религию.

Независимо сего, объявить просителю за роспискою, что
принятіе русского подданства есть всегда личное и не распро-
страняется на прежде рожденныхъ дѣтей, которыя, по достиже-
ніи совершеннолѣтія (21 г.), сами могутъ ходатайствовать о
томъ, если пожелають, отдельно.

При этомъ Губернское Правленіе считаетъ необходимымъ
преподать слѣдующія указанія:

1) собранныя о просителѣ свѣдѣнія должны быть тѣмъ,
или инымъ способомъ тщательно проверены, при чемъ отнюдь
не слѣдуетъ ограничиваться однимъ лишь голословнымъ заяв-
леніемъ **самаго просителя**. Въ случаѣ, если проситель до по-
селенія во вѣренномъ Вамъ уѣздѣ жилъ въ другихъ мѣстахъ
Россіи,—слѣдуетъ точно выяснить, гдѣ именно и въ какой
періодъ времени онъ проживалъ.

2) при собраніи свѣдѣній надлежитъ, между прочимъ,
кромѣ нравственной благонадежности просителя, обратить
особое вниманіе на степень трудоспособности и материальной
обезпеченности его, дабы онъ не явился [затѣмъ] **однимъ лишь**
бременемъ для государства.

3) если проситель отлучался за границу, то, помимо заполненія п. 5 вопроснаго листа свѣдѣніями о срокѣ и време-
ни такихъ отлучекъ, необходимо еще установить, для какой
именно надобности онъ отлучался за границу по каждому
случаю въ отдельности.

и 4) если кто либо изъ семьи просителя принять уже
въ русское подданство, то выяснить, когда именно это лицо
выполнило вѣрноподданническую присягу и къ какому общес-
тву приписано (когда и за какимъ № послѣдовало по этому
поводу предписаніе Казенной Палаты).

Совѣтникъ

Дѣлопроизводитель

СВѢДѢНІЯ

о въ австрійской подданнїи Маріи Алексеевой
Курдзелль

проживающїи въ с. Эмилгино

1) Гдѣ и когда родился? Истребовать отъ просителя метрику о его рождениі, а если документа этого у него не имѣется, то выяснить, что лишаетъ его возможности исходатайствовать отъ подлежащихъ властей этотъ документъ, по поводу чего составить надлежащій протоколь.

2) Какой народности (русинъ, полякъ, чехъ, немецъ...)?

Русинка

3) Какого вѣроисповѣданія (если перешелъ изъ одного вѣроисповѣданія въ другое, то изъ какого и когда при чемъ истребовать соответствующій о томъ документъ).

Въ настоящее время вѣроисповѣданіе Православія, ранее усъ Римо-Католікою, въ此刻ъ о переходѣ представлена.

4) Когда и по какой причинѣ прибылъ въ Россію?

17 Утру 1892 года, съ лицеемъ Филиппомъ Курдзеллемъ, выучили въ Россію, изъ подъ австрійскаго Амета.

5) Отлучался-ли за границу (когда, для какой надобности и на какой срокъ)?

Не отлучалась.

6) Имѣетъ ли національный паспортъ и русскій видъ; когда эти документы выданы?

Меніиленъ,

7) Утратилъ-ли права національности и не сохранилъ ли связь съ родиной?

Права національности утрачены и связи съ родиной не сохранила

8) Отбылъ-ли воинскую повинность за границею?

9) Семейное положеніе просителя и возрастъ его дѣтей; если проситель ходатайствуетъ о принятии его въ русское подданство съ семействомъ, то истребовать отъ него метрики о рождениіи всѣхъ его дѣтей, а также подписки о согласіи на вступленіе въ русское подданство тѣхъ изъ нихъ, которые достигли 12-ти лѣтняго возраста.

Семейство просильщика состояло изъ супружей: Андрея-Чи, Никодима-Л. и Якова 1901.

10) Ходатайствуетъ-ли только за себя или за дѣтей, по поводу чего надлежитъ истребовать отъ просителя письменный отзывъ.

Ходатайствуетъ за себя и за дѣтей отъ представителя.

11) Свѣкся-ли съ русскими условіями жизни и чѣмъ это подтверждается?

Съ русскими условиями жизни свѣкся, что подтверждается постепеннымъ ея пребываніемъ среди русского населения.

12) Умѣеть-ли говорить и читать по-русски?

Говоритъ по русски умѣетъ, а писать не умѣетъ.

13) Образованіе?

Невралогія

14) Обиходный языкъ?

Русский

15) Принятъ-ли уже кто либо изъ семьи въ русское подданство и, въ утвердительномъ случаѣ, когда и за какимъ № послѣдовало предписаніе Казенной Палаты о припискѣ къ обществу (указать — къ какому именно)?

Ничтъ

16) Подробная свѣдѣнія о материальной обезпеченности, имущественномъ положеніи и трудоспособности просителя, а также о томъ, имѣетъ-ли онъ определенное занятіе и какое именно, сколько приблизительно зарабатываетъ своимъ личнымъ трудомъ и въ состояніи-ли обеспечить содержаніе себя и своей семьи?

Излишества, кроме квартиры обетованы никакого не имѣютъ, слуги имѣютъ въ мѣсяцъ по 15 рублей. Участокъ получаетъ 10 руб. въ месяцъ три головы квартиры въ селѣ стоятъ наемъ, освѣщены и провиніи обременить себя содержаниемъ въ состояніи. Самоѣдѣльныи за-
мѣститель.

17) Свѣдѣнія о нравственныхъ качествахъ, а также не былъ ли подъ судомъ и следствіемъ и не замѣчался-ли вообще въ чемъ-либо предосудительномъ?

Нагоимъ
Поведеніе и нравственныи хоро-
ши, подъ судомъ и следствіемъ
не состояла и не состояла и
ни въ чёмъ преодолѣть полы
и заслуга.

18) Не былъ ли проситель или его родители уволены изъ русского подданства (въ утвердительномъ случаѣ, когда именно)?

Ничтъ

19) Получилъ-ли проситель водворительное свидѣтельство, когда и за какимъ №? Документъ этотъ надлежитъ отъ просителя истребовать и приложить къ перепискѣ; если же у него означенного документа не имѣется, то выяснить — почему онъ такового до сего времени не исходатайствовалъ, по поводу чего составить надлежащий протоколъ.

Водворительное свидѣтель-
ство преустановлено.

Свѣдѣнія собиралъ: Пограничного уездо

Приставъ 2 стана

21 октября 1914 года.

Губернаторъ

Собственноручная подпись иностранца

Мария Курбасъ, а за нее
неграмотную жену

А. Курбасъ

№ 2. Роди. 15 Февр 1915

М. В. А.

ПРЕУСТАВЪ

2-ГО СТАНА

НОВОГРАДВОЛЫНСКАГО

УВѢДА

Днѣ 14 Февр 1915
№ 8248.

нов. ст. Эжельчино.
Волын. губ.

С. Касимовскому
Белеческому
православному
прихода.

На основании пред-
писания Волынского
губернского правления
оно Чрезвычай 1143,
протчу Ваше благо-
коиспользование сооб-
щите о сущности
Приведенного въ
документе пись-
мъ. Примитомъ Имен-
емъ Адама Филиппова

Ф

Курьи Земль Чиновника
Сохвадровка с днім
291 Года.

Приставъ 2-го стана
Новоградвильского уѣзда



Личине несено уездомъ Всемъ Всехоковскаго
что велъ здѣсь изъ штатчиковъ сюда, отыскан
а сенья Никодимъ Дмитриевъ Курскъ, ученикъ
школы Овѣйновъ чиновника уѣзда въ Рекахъ
погибшаго Ов. Здѣсь - отъ генотки, а сенья о
но смерти Личине въ штатчиковъ сюда подъ № 56 чиновъ.

1915. Февраль 16-го. № 110.

Ачиненъ А. М. Ачинъ

5

Волынское Губернское Правление про-
сить Новоградволынского Исправника вы-
яснить и донести, съ возвращенiemъ пере-
писки, по какимъ улицамъ /№ дома/ проживаю-
тъ въ г. Киевъ сыновья просительницы Маріи
Курдзель Андрей и Никодимъ. -

" 4 " Февраля 1915 года.-

Совѣтникъ

Гражданский Администраторъ



Дѣлопроизводитель

Приставу 2-го стажа
для немедленного исполнения.



22-ФВ-1915

ПРАВЛЕНИЕ

14088

Союзу Всесоюзному
Судоремонту прислано
чтм Андрей Курбель про
живший в с. Киев на Борд-
речской улице № 2 несущий
название состоящим в
трудовом союзе учителя.
Нынешний Курбель в 1914.

Учитель состоящий из него
представляемый со стороны
наименуемого Ремесленного
учреждения приходится 110.

2

Именем Курбеля
Ильиничем Ремесленным

20
18 деревни Курбель
нр 8248

11469 Гашеная Зат. Актуальная

1914 года Октября 30 чис. О
многих, что прошли по пути
погибших есть всегда лучше
и не распространяется на члены
для извещения о смерти, лишь бы
было, по мнению писавшего
Мария Курдзель, а за него неизра-
имского представил. Г. Курдзель
неожиданно скончался:

стара 2 чайки
всемогущего умода

Андрей Курдзель

Письмо № 1

1914 года санкт-петербург 30 чис. Красный
маяк Ленина Новоуральскому
Благородному уезду, трехстолицем
Ассоциации под руководством Марии
Алехиной Курбусену, предупреждение
императора о своем разрешении и
оно зачтено, что трехстолиц
империи префектами не по-
засели, так как не входят
маяк в их зону. Решено
что в Ленинграде, во всех пунктах
не заселять, потому что находятся
неподконтрольные маяки не про-
фессиональные. Постановлено! Всё изложено
вот в заключении начальника Управления
Маяков Санкт-Петербургской губ.
Приказание дано. Дарин Курбусену,

Agassiz neopeltinurus
Pleurobranchus A. Agassiz.

8

1915 года Актера 9 лет.
Я купил письмо, в котором
был описан недорогий, но хоро-
ший кинотеатр Курганец, сиди-
тельство, что не требует
расходов поездки, а изъя-
влено свое согласие.

Я. Курганец
получил от меня:

Пристань в аренду
Бесплатная книжка

Кинотеатр

Митрополит Ростовский



Ч. Марки

19082.

СВИДЕТЕЛЬСТВО

Митрополитъ всенѣвъ съмѣдѣнію изъ маго года,
иже въ Римѣ, въ дадуашъ первого дня, у прѣдѣлъ
вашеъ въ синъ Римскаго Креста именемъ Данииліи
Анова Курдовъ и ваноиной жены его
Марии Александровой радишиъ заславъ Яковъ.
Антиохійскаго и Крещеніи ваноинъ въ
Митрополичихъ Клиникахъ по Римскому
прѣдѣлу въ гаечъ радишиахъ въ то же
году подъ № 11772 имена събеседнико
Смирновъ (№ 27).

Въ то же подъимъ съ присланіемъ
Чернавинъ иконы удостоилъ Римскаго
Креста прихода Римскаго Приморскаго
Митрополіи

Ч. Марки Ч. дни 1908 года

№ 128

М. В. А.

ВОЛЫНСКИЙ
ГУБЕРНАТОРЪ.

ПО ГУБЕРНСКОМУ ПРАВЛЕНИЮ.

Отделение I-е.

Столъ 2-й.

СВИДѢТЕЛЬСТВО.

4 Августа 1911 года.

№ 4509

г. Житомиръ

Дано сие, на основании 837 ст., т. IX, Свод. Зак. о сост.,
издан. 1899 года ~~австрийского подданства~~ ^{ои} подданства ^{ои}

Мария Александровна Бурдзевич и соп
ну съ Андреем

въ томъ, что она ~~а~~ заявила ~~а~~ желаніе водвориться въ предѣлахъ
Россійской Имперіи, почему со дня подписанія сего свидѣтель-
ства, признается водвореннымъ ^{ее} въ Россіи, не переставая, од-
нако, до принятія ~~ее~~ въ Русское подданство, считаться ино-
странцемъ ^{кю} и подлежать всѣмъ, дѣйствующимъ обѣ иностран-
цахъ, узаконеніямъ. съ тѣмъ, что, послѣ **пятилетнаго** въ Россіи
водворенія, она, Бурдзевич, ^{можетъ} просить
о принятіи ~~ее~~ въ Русское подданство, съ представлениемъ до-
кументовъ, указанныхъ въ 843 ст. того-же закона *)

Настоящее свидѣтельство отнюдь не можетъ служить ви-
домъ на жительство. Гербовый сборъ уплаченъ.

За Губернаторъ

Вице-Губернаторъ

Макушинъ

За Вице-Губернаторъ,

Старшій Совѣтникъ

Сотниковъ



За Дѣлопроизводителю Обарикову

Исправленіемъ этого свидѣтельства красными германскими
и загреки штампомъ, и съ именемъ "Андрею" бланкомъ. Загреки штамп не читаютъ
Зтарший Совѣтникъ Сотниковъ

За Дѣлопроизводителю Обарикову

*) Ст. 843—При прошеніи о принятіи въ подданство прилагаются. 1)—акты состоянія просителя сб-
авленные сообразно формамъ, принятыхъ въ его отечествѣ и завѣренные нашими дипломатическими аген-
тии и Министерствомъ Иностранныхъ Дѣлъ, или когда въ отечествѣ просителя нѣть Россійскихъ агентовъ,
то самимъ Министерствомъ; 2)—свидѣтельство о предшествующемъ водвореніи просителя въ Россіи.

Міжпринципіїв вчення
бесід Іоанно-Богословській (Іоанні), євангельської, апостольської та
християнської. Світотворческої та історическої. Апостолів та апостольської
церкви. Апостолів та апостольської церкви. Апостолів та апостольської церкви.
Духовності оброблені. Наукові
до вчення та діяльності, - юрисдикційні, та інші
вчені. І. П. Кривицький 2 січня, Харків
у членів Університету, о 10^м лют. 1905.

Melanotis eckerti Krueger, see 1892nd page 1726 nomenclature
of subspecies.

12

В

Примечания.

1914 года Октябрь 30 дня. Мне
нашлись две письма Николаевского
бизнес у. председателя отъ заседанія
Своей преддактии Нарин Куреневъ,
председателями генеральными моско-
вскими изъ заседаній Николеи и Фе-
офания и она сказала, что пре-
Руководствомъ генеральными въ началѣ +
послѣ вреши председательство не
возрастъ, тогда разъ пакетъ
переведено на рукахъ и сказа-
ніемъ изъ заседаній Николеи Курен
заседаніе въ ед. Никол. Куреневъ -
никакъ! Онъ изъ заседаній заседаніе
заседаніи председатель.

Председатель Николеи Куреневъ

показалъ пакетъ: Никол. Курен-

Зеръ, а замѣтъ неизвѣданный
получилъ я изъ А. Куревы.

14

1914 года Октябрь 30 чис. Я
 изъятое оружие атака с. Сороки захв.
 тво, что о приведении въ действо
 по огнестрельно. ходатайствовано Радо
 венко за авѣтъ масс разы и за
 временіе: Искренъ, ты обижена и
 я радъ, что ты хотѣла бы
 стать Купчегенъ а за нее со-
 здарили чисто правильную G. Kupcheg
 Несущую счастье!

Приставъ 2 срока
 Ачинскаго уезда

Ачинскъ

(235)

15

Принадлежит

Чемпелову подтверждению от якобы
Чурдзеля о согласии его быть при-
имаемым в борусское подданство.

11 ноября 1914 года

Уважаемый Чемпелову *М. С. Григорьев*



Секретарь

С. Григорьев

Съ поступающей Ассад
Курдзеби, преуменьши
Его Императорскому
И Величайшему Чрезвычайному
И Апреданому.

Пристав 2 ступни
Бессарабо-Молдавской губернии

Андреевский

№ 8248/11469
17 декабря 1915г.

16

Представляя при сии
порученіи за 8 11469, оногоиу
Его Всевохъщества Радаю, Казан-
скому Чиновнику Петровичу,
что Куренъ заслуживае
полного довѣрія, получить право
русскаго подданства, ставши
по избраниемъ заселено, на
русскую волину службу при-
бывши въ земли Михайловы.

Приставъ 2 станицы
Новоуральскаго уезда

Инструкции

№ 8248/11469

5 Ноября 1914г.

ВОЛЫНСКОЕ ГУБЕРНСКОЕ ПРАВЛЕНИЕ

ПРАВЛЕНИЕ.

Он собранием Сандомирским им. пред
сменившимъ въ Волынскіе Губерніи
Правленіе потому, что осада
такъ сильна Курдзель послалася для
удовлетворенія.

Могилево-Сандомирскій

Губернскій Начальникъ Румянцевъ



1931
Секретарь
07/14/69

20 января 1915 года

17

Г. Н. Романову Губернатору
Полицейскому Управлению № 1469

Внимание.

Он представляемся как магазинеръ не-
мски, Франсуа Рашену высококаче-
ственному, что Адмиралтейская изданныя
Фарфор фабрика купецъ выкупила
въ имп. Конюшкову Борзенская усадьба
Сергиихонской нр.

Бывший въ отставке

Борзенского уезда

№ 8473.

3 - Камергер 1915.

Литературный

НОВОГРАДВАЛДЫНСКОЕ
УЗДНОЕ

30 АВГ 1915

18
В.-Экстренное.

Переписку эту Волынское Губернское Правлениe возвра-
щаетъ И. Бодисскому Исправнику для не-
медленного и точного исполненія циркулярного распоряженія
отъ 11 Апрѣля сего года за № 186—4829 и 19 Мая
за № 254—7579.

22 "Августа 1915 года.

Р. С. С. Советник Бодисский

Дѣлопроизводитель

Митин

Константиновка
Борзенская
Служебный.

Рж. № 17401

Съдомоеческое Приисково Землемѣрное
Сеню предупреждение во Всесоюзное Рудничное
Правление

Сентябрь 1915 года № 11469

Новоградволжский



Исправитель Рязань

Лекарарь

ПРЕДСДОВОНОЦПОД

2

1331
914

Особистий листок відповіального робітника.

сто губернія область
віт округа установа
посада

933

A.

Ім'я по-батькові
рік народження місце народження
Національність 4. Рідна мова
Якими мовами, крім рідної, гарно володієте

Інші місцевості СРСР добре знаєте по роботі

е були за кордоном, коли, як довго, ціль перебування, що робили

Оціяльне походження

1) Основна професія

1) як довго працюєте по цій професії; з якого часу, коли кинули працювати

Семейний стан, склад сім'ї

Світа (де вчились, чи закінчили курс, коли ні, то скільки класів чи курсів пройшли)

2) загальна освіта

3) спеціальна освіта

1) служили в армії (який, коли, вид зброї, чин, назва, посада і т. д., чи брали
участь в військових подіях; коли демобілізовані

Якої партії належите (з якого часу, якої організації, коли приняті)

Житомирский областной
Государственный архив

В настоящей ед. хр. № 132,
фонд № 67, санк. № _____, листов 19д.

Архивариус _____

Дата _____